

Министерство сельского хозяйства РФ
ФГБОУ ВПО «Брянская государственная
сельскохозяйственная академия»

Кафедра нормальной и патологической морфологии
и физиологии животных

В.Н. Минченко Е.Е. Родина Д.А. Ткачев

СЛОВАРЬ

РУССКО-ЛАТИНСКИХ ТЕРМИНОВ ПО МОРФОЛОГИИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ЖИВОТНЫХ

для студентов специальностей
111801 «Ветеринария», 110401 «Зоотехния»

Издание второе

Брянск – 2012

УДК 363:611:81(075.8)

ББК 28.66:81.2

М 62

Минченко, В.Н. Словарь русско-латинских терминов по морфологии сельскохозяйственных животных: учебное пособие / В.Н. Минченко, Е.Е. Родина, Д.А. Ткачев. - Брянск: Издательство Брянской ГСХА, 2012. – 51 с.

В словаре дано краткое объяснение 419 терминов и понятий, употребляемых в учебной, научной и производственной литературе по анатомии и цитологии.

Издание предназначено для студентов специальностей 111801 «Ветеринария», 110401 «Зоотехния».

Рекомендовано к печати методической комиссией факультета ветеринарной медицины и биотехнологии Брянской государственной сельскохозяйственной академии, протокол № 10 от 31 марта 2012 года.

Рецензент:

кандидат биологических наук, доцент
Е.А. Кривопушкина

Второе издание переработанное и дополненное.

© Брянская ГСХА, 2012

© Минченко В.Н., 2012

© Родина Е.Е., 2012

© Ткачев Д.А., 2012

ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ ПО ЛАТИНСКОМУ ЯЗЫКУ
Алфавит и произношение

Печатается	Называется	Читается как русское	Примеры		
			латинское слово	читается	значение слова
Aa	а	а	cápra	ка́пра	коза
Bb	бэ	б	bóv	бо́с	бык
Cc	цэ перед мягкими гласными (e, i, y, ae, oe) к- в остальных случаях	ц	cérebro	це́рэбрум	мозг
Dd	дэ	д	cérvix	це́рвикс	шея
Ee	э	э	váccae	ва́кцэ	коровы
Ff	эф	ф	cósta	ко́ста	ребро
Gg	гэ (близко к "к")	г	vácca	ва́кка	корова
Hh	га (близко к "к")	г [мягкое г]	cáuda	ка́уда	хвост
Ii	и	и	extérnus	э́кстэрнус	наружный
Jj	йот (буква более позднего, немецкого происхождения)	й { И {	félis	фе́лис	кошка
Kk	ка (употребляется редко, больше в словах не латинского происхождения)	к—	gáster	га́стэр	желудок
Ll	эль	ль (всегда мягко)	elándula	еля́ндля	железа
Mm	эм	м	hépár	гэ́пар	печень
Nn	эн	н	húmerus	гу́мерус	плечо
Oo	о	о	cánis	ка́нис	собака
Pp	пэ	п	intéstinum	интэ́стинум	кишка
Qq	ку (всегда в сочетании с "u" — близко к "кв")	к	jejúnium	йэ́йу́нум	тощая
Rr	эр	р	máior	ма́йор	большой
			kálium	ка́лиум	калий
			cámelus	ка́мэлюс	верблюд
			lác	ляк	молоко:
			músculus	мускулюс	мускул
			méninges	мэ́нингэс	мозговые оболочки
			óvis	о́вис	овца
			páncreas	па́нкрэас	поджелудочная железа
			áqua	а́ква	вода
			équus	э́квус	лошадь
			cráanium	кра́ниум	череп

Печатается	Называется	Читается как русское	Примеры		
			латинское слово	читается	значение слова
Ss	эс	с	sūs	сус	свинья
		з—	bāsis	базис	основание
		1) между двумя гласными и	mēnsis	мэнзис	месяц
		2) между гласной и согласной "m" или "n"	dōrsum	дóрсум	спина
			tārsus	тáрсус	заплюсна
Tt	тэ	т	tārsus	тáрсус	заплюсна
Uu	у	у	stūdeo	студэо	старательно занимаюсь науками
Vv	вэ	в	vēnter	вэнтэр	живот
Xx	икс	кс	máxilla	мáксилля	верхняя челюсть
Yy	ипсилон	и—	phárynx	фáринкс	глотка
	(преимущественно в словах греческого происхождения)		hypoglóssus	гипоглэссус	подъязычный
Zz	зэт	з	zōon	зóон	животное

Двугласные, читаемые как

Ae, ae	аэ	э	caecus	цэкус	слепой
Aë, aë	аэ	аз	áer	áэр	воздух
Au, au	ау	ау—	áudio	áудио	слушаю
Eu, eu	у	(близко к "ав")	áuris	áурис	ухо
		эу	Európa	Эуропа	Европа
Oe, oe	оэ	(близко к "эв")	pnéumon	пнэумон	легкое
		э	oesóphagus	зоофагус	пищевод
Oe, oe	оэ	оэ	díploe	диплоэ	губчатое вещество костей черепной крышки
Ch, ch	цэ га	х	chórdá	хóрда	хорда
Gu, gu	гэ у	гу	lingua	лингва	язык
Ph, ph	пэ га	(близко к "гв")	sánguis	сáнгвис	кровь
		ф	encéphálon	энцефáлэн	головной мозг
Rh, rh	эр га	р	rhinencéphalon	ринэнцефáлэн	обонятельный мозг
Sch	эс цэ га	«сх», но распространено и немецкое произношение «ш»		исхиадикус и шиадикус	
Th, th	тэ га	т	ischiádicus	исхиадикус и шиадикус	седалищный
			thórax	тóракс	грудная клетка
Ti, ti	и	ти	ethmoidális	этмоидáлис	решетчатый
			tibia	тибиа	большеберцовая кость
			rátio	рáцио	разум
	а перед гласными — "ци"		rotátio	ротáцио	вращение

Ударение в латинском языке

1. Ударение не ставится на последнем слоге от конца.
2. Ударение в большинстве случаев стоит на втором от конца слоге, если он долгий.
3. Ударение переносится на третий от конца слог, если второй от конца слог краткий
4. Гласный звук перед гласным является кратким по положению, например: dóceo - дóцэо - учу; deltoidéus – дельтоидэус - дельтовидный.
5. Двугласные (ae, au, eu, oe) - долгие.
6. Слог со следующими двумя согласными или x - долгий по положению.
7. Гласный перед сочетанием немного (v, p, t, c) с плавным (l, r) или перед сочетанием qu, ch, ph, rh, th, принимаемым за один согласный, краток.
8. Долгота в слове обозначается чертой над долгой гласной и дугой над краткой гласной, например: abdōmen - абдóмэн - брюхо; molaris - молярис - коренной; vesīka - вэзúка - пузырь; humerus - гúмэрус - плечо; stomachus - стóмахус (греч.) - желудок; vértebra - вэртэбра - позвонок.

Словарь морфологических терминов

А

А б д у к ц и я - отведение конечностей в наружную боковую сторону, от лат. ab - от + dūco - веду.

А б о р а л ь н ы й – направленный (в области головы) от рта в сторону затылка, от лат. ab - от + os (корень - от) - рот.

А в т о н о м н ы й - управляемый своими законами, независимый, от греч. autos - сам + nómos - закон.

А г р а н у л о ц и т ы - незернистые лейкоциты (клетки крови) от греч. а - отрицание - не + лат. gránulum - зернышко + греч. kytos (cytos) - клетка.

А д а м о в о я б л о к о или гортанный выступ. *Pomum Adami seu prominentia laryngea*. - Устаревшее, но еще встречающееся наименование выступающего верхнего края щитовидного хряща от происходящего под более острым углом соединения между собою пластинок этого хряща у мужчин с низкими голосами. Выражение *pomum Adami* связано с легендой о первородном грехе: при зове Бога: «Где ты, Адам?», тот поперхнулся остатком непроглоченного яблока, который застрял в гортани. Поэтому все мужчины должны нести этот знак "*ad posteros propagatum istius maleficii*", т.е. «для памяти в потомстве об этом злодеянии».

А д в е н т и ц и а л ь н а я о б о л о ч к а - *tunica adventitia* (лат. *tunnica*, - оболочка, кожица и *adventitius* - пришлый) - рыхлая соединительная ткань, соединяющая трубчатые органы.

А д д у к ц и я - приведение конечностей к средней сагиттальной плоскости тела животного, от лат. ad - к + dūco - веду.

А к р о м и о н - дистальный конец выступающей ости лопатки, от греч. ácros - вершина край + ómos - плечо.

А к с о н - нитеобразный мало ветвящийся отросток нервной клетки, составляющий самую существенную часть нервного волокна, от греч. άxon и лат. axis - ось.

А л л а н т о и с - мочевого пузыря (мешок) зародыша, от греч. allás - колбаса + eidos - вид колбасовидный, колбасообразный.

А л ь в е о л а, - от лат. alvéolus - продолговатое углубление (ямка), ячейка, (зубная - a.dentalis), пузырек (легочный - a.pulmonis).

А м и т о з - деление клеток без образования нитчатых структур, от греч. а - отрицание не + mitos - нить.

А м о р ф н ы й - бесформенный от греч. а - не + morphé - форма.

А м н и о н - оболочка плода, от греч. amnion - жертвенная чаша.

А н г и о л о г и я - учение о сосудах, от греч. angeion - сосуд + logos - учение.

А н а с т о м о з - сообщение между сосудами, от, греч. anastomóo - сообщаю устьем.

А н а т о м и я – (гр.anatemno «рассекаю, расчленяю») анатомия, искусство расчленения трупа, единственное в древности средство для познания строения живого тела.

А н о м а л и я - (греч. anomalia - неровность) - отклонение от нормы- характеризуется необычной топографией органов и частей тела, их чрезмерный или, наоборот, слабым развитием, но не сопровождающимися глубокими нарушениями жизнедеятельности всего организма.

А н т и м е р и я - (греч. anti - против + meros), т.е. двухсторонняя, или билатеральная (лат. bi - два, двойной + latus - бок) симметрия, для которой характерно зеркальное сходство правой и левой половин тела животного.

А н и м а л ь н ы й - (лат. animal, alls, n - животное) - животный, относящийся к животному.

А н э с т р у с - anoestrus (гр. an - без и oistros -

страсть) - стадия полового покоя между двумя астральными циклами.

А н а ф а з а - третья фаза митоза, от греч. *aná* - вверх + *phásis* - утверждение, проявление, определенный момент в развитии какого-либо явления.

А п п а р а т - (*apparatus*) - система совокупность органов, выполняющих общую функцию. Например, *a. respiratorius* - дыхательная система, дыхательные пути и легкие; *a. urogenitalis* - мочеполовая система или мочеполовые органы; охватывает мочевыделительные органы.

А п и к а л ь н ы й - находящийся на вершине, от лат. *ápex* (корень-*apic*) - вершина.

А п о н е в р о з - (греч. *aroneurōsis*; *ano* + *neuron*, жила, сухожилие, сухожильное растяжение, плоское широкое сухожилие. Изначально словом *neura* называли нервы, а словом *neuron* - все, что теперь носит название «фиброзный». Иногда термин *aroneurosis* употреблялся в двойном смысле: как переход мяса мышцы в сухожилие и как собственно сухожилие. Позднее этим термином называли широкое и тонкое сухожилие, плотные фасции (см.). Например, сухожилия широких брюшных мышц.

А п о ф и з - от греч. *aróphysis* - (*apo* - от + *phýo* - произвожу) вырост, или выступающая часть кости. Например, *proccesus, spina, crista* и т.д.

А р т е р и я - сосуд, несущий кровь от сердца, буквально - содержащий воздух, от греч. *aēr* - воздух + *teréō* - содержу, храню. Этим термином греки сначала правильно называли дыхательное горло, трахею. Хотя уже более 2000 лет мы знаем, что артерии не содержат воздуха, название "артерия" удержалось для кровеносных сосудов, несущих кровь от сердца.

А р т р о л о г и я - *arthrologia* (от *athroo* - сочленение + *logos* - слово), учение-раздел анатомии, отражающий сведения о соединении костей скелета.

А с т р о ц и т - звездчатая форма клетки нейроглии, от греч. aster - звезда + kýtos (cýtos) - клетка, сосуд.

А т л а н т – (гр. Atlas - "Атлант" - титан, который держит на себе небесный свод на западе Средиземного моря. Поэтому горы на северо-западе Африки называются Атласскими, а океан – Атлантическим) атлант, первый шейный позвонок, поддерживающий голову. Он вращается вокруг зубовидного отростка, расположенного на верхней поверхности тела второго позвонка, который неправильно назван "epistropheus" (гр. episterphomai – вращаюсь).

А т р е т и ч е с к и й ф о л л и к у л - folliculus atreticus (гр. a - без + trema - отверстие) - дегенерирующий яичниковый фолликул.

А т р о ф и я - ослабление, уменьшение органа вследствие недостаточности или отсутствия питания, от греч. atrophéo - чахну, не имею пищи (a - не+trophe - пища).

А у т о х о н н ы е м ы ш ц ы - (греч. autos - тот же самый + chthon - земля) глубокие мышцы, располагающиеся между соединениями костными сегментами и сохранившие свою первоначальную сегментальную принадлежность.

А ф ф е р е н т н ы й - приносящий, от лат. ad - k + féro - несy.

А х р о м а т и н - бесцветный, от греч. a - не + chróma - краска.

А ц и н у с - составная часть легочной дольки, имеющая гроздевидную форму, от лат. ácinus - ягода (преимущественно виноградная).

Б

Б а з а л ь н ы й - расположенный у основания, от греч. básiis - основание.

Б а з о ф и л - кровяная клетка, красящаяся (любящая) основными красками, от греч. *básis* – основание-*philéo* - люблю.

Б а р а б а н - *tympanum* - [гр.*tympanon* - тимпан (ударный музыкальный инструмент) от *typto* - бью, ударяю]. До начала XVI в. еще не было ясного представления ни о внутреннем, ни о среднем ухе; барабанную перепонку считали местом восприятия слуховых ощущений. Мало знали и о полости, которую вместе с барабанной перепонкой называли *tympanum* - "*a similitudine cum tympano*", т.е. «по сходству с барабаном». Даже после того, как узнали, что барабанная полость имеет чрезвычайно неправильную форму, несколько не похожую на барабан, названия *cavum* и *membrana tympani* сохранились.

Б и о п с и я - *biopsia*, ae, f (гр. *bios* - жизнь и вид, зрелище) - прижизненное микроскопическое исследование пунктатов, кусочков тканей или органов, взятых из живого организма.

Б и п о л я р н ы й — двухполюсный, от лат. *bis* - дважды, пара + *polus* - полюс.

Б и ф у р к а ц и я - место разделения трахеи на два бронха, от лат. *bis* - дважды + *fúrca* - двузубые вилы, рогатка в виде цифры V.

Б л а с т о д е р м а - зародышевая кожа, от греч. *Blastós* - росток + *derma* - кожа.

Б л а с т о п о р - первичный зачаточный рот, от греч. *Blastós*-росток + *póros* путь, проход, отверстие.

Б л а с т у л а - зародышевый пузырек, от греч. *blastós* - росток.

Б р о н х и а л ь н ы й - жаберный, от лат. *bránchiae* - жабры.

Б р о н х - от греч. *brónchos* - горло, от *brécho* - пью, увлажняю. В древности считали, что жидкость поступает не в пищевод, а в трахею и ее разветвленные bronхи.

Б р о н х и о л а - мелкий бронх, от греч. brónchos - бронх, горло, от лат. - bron-chiolum.

Б у г о р, **в ы с т у п**, ограниченное возвышение - лат. tuber. Например, *t.cinereum* - серый бугор - небольшое возвышение серого вещества на дне третьего желудочка мозга.

Б у г о р о к н е б о л ь ш о й (уменьш. от tuber) – (лат. tuberculum – бугорок; греч. phthisis – истощение, чахнуть, отсюда чахотка) - типичное для туберкулеза тканевое образование путем слияния отдельных бугорков образуются узлы; содержат туберкулезные микробактерии и проявляют тенденцию фиброзного перерождения.

Б у г р и с т о с т ь – лат. tuberositas - небольшое закругленное возвышение, шероховатая выпуклость кости.

Б у р с а - сумка, мешок, карман от греч. býrsa - шкура. Например, *b.synovialis*, *b.mucosa* - синовиальная или слизистая сумка. Замкнутая естественная полость, содержащая немного жидкости, которая уменьшает трение и облегчает скольжение в тех местах, где мышцы, сухожилия или кожа испытывают значительное трение (на кости, на хряще).

Б ы к, крупный рогатый скот – bos, bovis.

В

В а г у с - блуждающий (нерв), от лат. vágo - блуждаю.

В а с к у л я р и з а ц и я - снабжение кровью, идущей к тому или иному органу по определенному сосуду, от лат. vásculum, уменьшительное от vas - сосуд.

В е н т р а л ь н ы й - обращенный в сторону живота, от лат. vénter - живот.

В е р т е б р а л ь н ы й - позвоночный, обращенный к позвонку, от лат. vértebra - позвонок.

В е т в ь – лат. ramus - обозначение (малых) разветвлений кровеносных сосудов и нервов.

В и л о ч к о в а я ж е л е з а – лат. *thymus*, внутренняя грудная железа – расположена за грудиной; после наступления половой зрелости эта железа исчезает. Название возникло благодаря некоторому сходству формы этой железы у животных с цветками тимьяна (*thymos*). Это сходство было замечено, когда во время принесения животных в жертву их сжигали, посыпая тимьяном. Есть другое объяснение - от гр. *thymos* «дух, сердце, чувство». Русское название передает сходство по форме.

В и с ц е р а л ь н ы й - относящийся к внутренностям, внутренностный от лат. *viscera* - внутренности.

В л а г á л и щ е, вагина, вульва - (лат. *vagina* — ножны, футляр, русское слово «влагалище» используется в значении «ножны», (место, куда можно вложить).) - в анатомии: 1) - это начальный открытый вовне отдел репродуктивной системы самки, служащий для копуляции (вкладывания полового члена самца и излияния семени), а также для вывода развившихся плодов (родов, кладки); 2) - подобное влагалищу анатомическое образование. Например, *v.tendinis* - сухожильное влагалище, охватывает сухожилия конечностей, предохраняя их от трения.

В о л я р н ы й - находящийся на ладонной стороне, от лат. *vóla* - ладонь, *vólaris* - ладонный, волярный.

В о р о т а - лат. *porta* — вход, ворота, дверь, *hilus* - место входа сосудов и нервов в орган или место выхода экскреторных каналов. Например, *p.hepatis* - ворота печени - место входа и выхода печеночной вены и артерии, нервного сплетения, обоих печеночных протоков и лимфатических сосудов.

Г

Г а б и т у с - внешний вид животного, от лат. *hábitus* - внешность, наружность.

Г а м е т ы - половые клетки, от греч. gameté - жена и gamétes - муж.

Г а н г л и й - узел (нервный), от греч. gánglion - опухоль, утолщение.

Г а с т р о ц е л ь - первичная кишечная полость зародыша на стадии гастрюлы, от греч. gáster - желудок + лат. Cella-вместилище, хранилище для съестных припасов.

Г а с т р у л а - форма развития зародыша, следующая за бластулой и имеющая вид двухслойной чаши, напоминающей желудок, от греч. gáster - желудок.

Г е л ь (желчь) - плотное состояние коллоидного раствора, от лат. géle - замораживаю.

Г е м о г л о б и н - красящее вещество крови, заключенное в эритроцитах, от греч. Haéma- кровь+лат. glóbus - шар.

Г е н е з и с - происхождение, возникновение, развитие, от греч. génesis - рождение, происхождение.

Г е р м а ф р о д и т и з м - двуполость, от греч. мифов Гермес (Hermés)+Афродита (Aphrodite), сын которых Гермафродит был соединен с нимфой в одно существо (двуполое).

Г е т е р о д о н т н ы й - зубная аркада с зубами различной формы, от греч. heteros - другой + odús (корень - odónt) - зуб.

Г и а л и н о в ы й - стекловидный (хрящ), прозрачный, от греч. hýalos - стекло, прозрачный камень.

Г и д р о ф и л ь н ы й - коллоидный раствор, частички которого сильно связаны с водой, от греч. hýdor - вода, philéo - люблю.

Г и м е н - hymen - кожа, плева, гимен - девственная плева - складка слизистой оболочки у входа во влагалище. Может быть кольцевидная, полулунная, зазубренная и др.

Г и с т о г е н е з - происхождение и развитие тканей, от греч. Histós - ткань+génesis происхождение, развитие.

Г и с т и о ц и т - одна из основных форм клеток соединительной ткани, от греч. *histós* - ткань + *kýtos* - клетка.

Г л о м у с - от лат. *glómus* - клубок, гломерулюс - клубочек, *glomérulus*.

Г л ю т и н - животный клей, вывариваемый из хрящей, сухожилий, костей, от лат. *glúten* (корень - *glutin*) - клей.

Г о л о в а, г о л о в к а – *caput* - закругленный конец или край органа кости, мышцы. Прежнее название головы *testa* - "*testa etiam caput dicitur, quia sensus in eo originem capiunt*", т.е. "*Testa* называется и *caput*, так как в ней берут (*capiunt*) начало чувства". Римляне словом *testa* обозначали всякую обожженную глиняную посуду (от *torreo* - «жгу»). Например, *c.femoris* - головка бедренной кости.

Г о м о д и н а м и я - органы одинакового происхождения у одного и того же животного (например, передние и задние ноги четвероногих животных, руки и ноги).

Г о м о г е н н ы й - однородный, греч. *hómos* - одинаковый + *génos* - род, происхождение.

Г о м о л о г и я - органы одинакового происхождения и сходного морфологически соотношения у разных животных (например, руки, крылья, передние ноги).

Г о р м о н - инкрет желез внутренней секреции, от греч. *hormáo* - двигаю.

Г р у д ь (женская), грудная молочная железа – лат. *mamma*- о грудной железе у женщины см.*glandula mammaria*. *M.masculina* - мужская грудь, грудная железа у мужчины. Лат. *uber* – вымя «обильный, плодородный», *ubera* – множественное вымя.

Д

Д в е н а д ц а т и п е р с т н а я кишка – *duodeum* - начальная часть тонкой кишки, следующая непосредственно за желудком, в среднем 25 см. Древнегеческие врачи называли ближайший к желудку отдел тонкой кишки

dodecadactylon enteron (гр. *dodeca* - двенадцать + *dactylos* - палец, *enteron* - кишка), не вполне точно насчитав в нем 12 поперечных пальцев. На русский язык это было переведено как двенадцатиперстная. Латинское слово *duodenum* (лат. *duodenus* – двенадцатикратный) было создано искусственно как перевод с древнегреческого.

Дегенерация - вырождение, перерождение, от лат. *- de* - от, из + *genus* - род, то есть непохожее на свой род.

Депрессор - опускающий, осаждающий вниз (мускул); подавляющий, снижающий, кровяное давление в аорте (нерв), от лат. *de* - от + *presso* - спускаю, давлую вниз, подавляю, понижаю.

Дентин - основное вещество зуба, от лат. *déns* - зуб (корень слова - *dent*).

Дендрит - древовидный (отросток нервной клетки), от греч. *Déndron* - дерево.

Древо - (*arbos*) - *arbor vitae* - «дерево жизни (мозжечка)». Универсальным удлиняющим жизнь средством считался бальзам, изготавливаемый из туи (*Thuia occidentalis*), которую поэтому и называли *arbor vitae*. Термин *vermis cerebelli* дан по сходству группировки листьев туи с расположением прослоек белого вещества, червячка (*corpus medullare vermis*), видных на разрезе под корой серого вещества.

Дерма - кожа, от греч. *dérma*.

Дерматоглифика - (греч. *derma*, — «кожа» и *glypho*, вырезать, иссекать, гравировать) — наука, которая занимается изучением признаков узоров на коже ладонной стороны кистей и стоп человека. В судебной ветеринарной экспертизе значение отпечатков носогубного зеркала определяет возможность установления по ним животного, которому они принадлежат.

Десмоз - связка, от греч. *Desmós* - все связывающее, СВЯЗЬ.

Д и а ф и з - тело трубчатой кости, от греч. - dia - среди, между + phýo - росту.

Д и в е р т и к у л - слепо оканчивающееся выпячивание полостного органа, от лат. diverticulum - окольная дорожка, уголок.

Д и л я т а т о р - расширитель, от лат. diláto - расширяю, растягиваю.

Д и с к, к р у г - discus. Например, *d.articularis* - суставный диск - межсуставная волокнисто-хрящевая пластинка; *d.intervertebralis* - межпозвонковый диск - тонкая хрящевая пластинка со студнеобразной центральной частью.

Д и с т а л ь н ы й - дальше отстоящий от осевого скелета, от лат. disto - отстою, нахожусь на расстоянии.

Д и х о т о м и я - разделение на две части, от греч. dícha - на две части, tomé - сечение.

Д и а ф р а г м а - diaphragma - (греч.dia - поперек + phrasso - отгораживаю, разделяю перегородкой; греч. phrenulum - диафрагма), перегородка, грудобрюшная преграда. Так названа куполообразная мышца, отделяющая грудную полость от брюшной полости.

Д о р с а л ь н ы й - обращенный в сторону спины, от лат. dórsum - спина.

Д о л я - лат. lobus. Например, *l.cerebri* - доля головного мозга, доля одного из полушарий головного мозга; *l.frontalis* - лобная доля головного мозга; *l.pulmonis* - легочная доля, доля легкого; *l.temporalis* - височная доля головного мозга.

Ж

Ж е л е з а - glandula - железа - секреторные органы, паренхима которых состоит из эпителиальных клеток, образующих секреты: а) секреты выделяются для использования в другом месте организма. Например, слюна в поло-

сти рта; б) секреты выделяются из тела как вредные для организма вещества. Например, потовые железы. Различаются: *g.lymphatica* - лимфатическая железа; *g.mammaria* - молочная железа, женская грудь - грудная железа у женщины; о мужской груди *mamma masculina*; *glandulae mucosae* - слизистые железы, выделяющие слизь; *glandulae (para) thyroideae* - (около) щитовидные железы - железы внутренней секреции, величиной с пшеничное зерно, прикрепленные к капсуле щитовидной железы; они регулируют обмен кальция.

Ж е л у д о к, ж е л у д о ч е к - (лат. *ventriculus*, *stomachus*; греч. *gastēr* - брюшко, желудок, уменьшительное от *venter* живот; анат. *ventriculus* желудочек) — относящийся к желудочку головного мозга - *v. cerebri* или сердца - *v.cordis*.

Ж и в о т, б р ю х о - (лат. *abdomen* - живот, от *abdo*, прячу, и *omentum*, перепонка, покрывающая кишки; *venter*). 1) так называется в анатомии брюхо, т.е. та часть животного тела, которая назначена для помещения части пищеварительного канала и других важных органов; 2) брюшко мышцы - утолщенная часть (обычно короткой) мышцы. Например, *musculus biventer* - двубрюшная мышца.

Ж и в о т н о е - *matrix* - (гр.*metra* - матка) -, которое имеет детенышей: 1) матка; 2) этим словом называют то, что включает в себя, производит что-нибудь, является источником, причиной чего-либо. Например, материнская ткань - ткань, которая создает *matrix unguis* - ложе (матка) ногтя (когтя) - соединительное ложе ногтей (когтей).

3

З и г о т а - оплодотворенная яйцеклетка, состоит из двух гамет, от греч. *Zygoté*- соединенная в пару (*zygón*-прямо).

З о л ь - жидкое состояние коллоидного раствора, от лат. *sólvo* - растворяю.

З у б - *dens, dentis*. Например, *d.caninus* - клык, глазной зуб; *d.incisivus* - резцовый зуб, резец; *dentes sapientiae seu serotini* (лат.*sapientia* - мудрость + *serotinus* – поздний) - последние коренные зубы. Они нередко прорезываются даже позже 18 лет, "*cum homo sapere incipit*", т.е. «когда человек становится мудрым» и т.д.

И

И з о г а м н ы е п о л о в ы е к л е т к и - одинаковые по внешности (мужские и женские) клетки низших организмов, от греч. *isos* - равный, одинаковый + *gaméo*- женюсь.

И з о г е н н ы й - одинакового происхождения, от греч. *isos* + *génus* - род.

И н в о л ю ц и я - обратное развитие, от лат. *involutio* - завиток.

И н к р е т - продукция желез внутренней секреции, поступающих прямо в кровь, от лат. *in* - в+(se) *crétum* - тайна, секрет, *secretion*- отделение.

И н е р в а ц и я - вхождение нерва в тот или иной орган, от лат. *in* - в + *nérvus* - нерв.

И н с п и р а ц и я - вдыхание, от лат. *in* - в + *spiro* - дышу, инспираторы, (мускулы) - вдыхатели.

И н т и м а - внутренняя оболочка кровеносных сосудов, превосходная степень, от лат. *intérior* - внутренний, самый внутренний.

И н т е р о р е ц е п т о р - рецепторы (нервные окончания), расположенные во внутренних органах тела и передающие возбуждения с этих органов в центральную нервную систему, от лат. *interior* - внутренний + *receptio* - прием.

И н т е р ь е р - внутреннее строение животного, от лат. *interior* - внутренний.

К

К а в е р н а - пещера, полость, от лат. *cavérna* - пещера.

К а л ь в а р и я - черепная крышка, от лат. *cálva* - череп, *cálvus* - плешивый.

К а п и л л я р - волосной сосуд (в действительности тоньше волоса), от лат. *cápitis* (род. пад. от *cáput* - голова) + *pilus* - волос.

К а м е н и с т ы й, твердый как камень - *petrosus* - относящийся к *pars petrosa* (= *pyramis*) височной кости.

К а п с у л а - сумка, от лат. *cápsula* - уменьш. от *cápsa* -местилище, футляр.

К а р д и а - вход пищевода в желудок, от греч. *cardia* - сердце, желудок и вход в него.

К а р д и н а л ь н ы е (вены) - главные крупные вены низших позвоночных и зародыша млекопитающих, от лат. *cárdio* - сущность, главное.

К а р и н а (у птиц) - киль, ст лат. *carína*- киль корабля.

К а р и о к и н е з, или митоз, непрямоe деление, деление клетки, связанное с движением в ядре, от греч. *cáryon* - ядро + *kinesis* - движение.

К а р у н к у л - выступ слизистой оболочки беременной матки рогатого скота, от лат. *carúncula* уменьш. от *cáro* - мясо, сосочек, бородавчатое возвышение.

К л ю ч и ц а – *clavicula*. (лат.уменьшит. от *clavis* - "ключ, задвижка, запор") - ключица. Еще в XVIIIв. в Италии использовались S - образные щеколды (*claviculae*). Таким образом, термин *clavicula* произошел от *clavis* не в смысле ключ, который у римлян был похож на современный, а по сходству с задвижкой, щеколдой.

К о р е н ь – лат. *radix* - та часть органа, которая скрыта в тканях или от которой начинается та или иная

анатомическая структура. Например, *r. linguae* - корень языка.

К и л ь корабля, грудь – лат. *rectus* - передняя стенка грудной клетки. Например, *p.gallinaceum* (sive *carinatum*) - куриная грудь, птичья грудь - суженная с обеих сторон грудная клетка с выпячивающейся вперед грудиной, напоминающая килевую часть корабля; *p.exscavatum* - воронкообразная грудь, грудь сапожника - грудь с углублением в нижней части грудины вследствие смещения мечевидного отростка.

К л о а к а - расширенный конец задней кишки, куда открывается кишечный канал и выводные протоки мочевых и половых органов, от лат. *cloaca* - канал для стока нечистот.

К о а г у л я ц и я - укрупнение частиц раствора в результате их слипания, превращение коллоидного раствора в гель, от лат. *coagulatio* - свертывание, затверждение.

К о л л а г е н (коллагенный) - клейдающий, от греч. *κόλλια* - клей + *γεννάω* рождать, произвожу (соединительная ткань, дающая при кипячении клей).

К о н г р у е н т н ы й - совпадающий, от лат. *congruo* - схожусь, совпадаю.

К о н с т и т у ц и я (животного) - строение и состояние тела животного, совокупность анатомо-физиологических особенностей, свойственных определенному организму, от лат. *constitutio* - организация.

К о н ь ю н к т и в а (подразумевается оболочка - *túnica*) - соединительнотканная оболочка глаза, от лат. *con-jungo*- соединяю.

К о н с т р и к т о р - суживатель, сжиматель (мускул), от лат. *constringo* - стягиваю, сжимаю.

К о р а к о и д (коракоидный) - вороновидный, клювовидный, похожий на кость ворона, от греч. *κόραξ* (корень-*согас*) -ворон+*eidōs* - вид.

К о р о н а р н ы й - венечный сосуд (артерии сердца), от лат. *coróna* - венец.ь

К о с т ь – лат. *os, ossis* - например, *o.brachii* - кость плеча; *o.coxae* - тазовая кость, образуемая соединением подвздошной кости (*os illacum*); седалищной кости (*os ischiadicum*) и лонной кости (*os pubis*); *o.ethmoidale* - решетчатая кость; *os hyoideum* [гр.*hys, hyos* «поросенок» + *oides* «похожий»] - кость подъязычная. Название *hyoideum* объясняется тем, что греки увидели в этой кости сходство с буквой *v* или со свиным пяточком, свиным рылом и т.д.

К о т и л е д о н - углубление в плаценте, в которое входит карункул, от греч. *cotyle* - углубление, впадина.

К у т и к у л а - кожа, уменьш. от лат. *cútis* - кожа.

К р и п т а - углубление в миндалинах, от греч. *crýpto* - скрываю.

К р и п т о р х и з м - отсутствие в мошонке семенника вследствие неполного его опускания, от греч. *crýpto* - скрываю+*órchis* - семенник.

К р о в ь – лат. *sanguis* - циркулирующая в артериях, в капиллярах и венах «жидкая ткань» организма; состоит из плазмы и форменных элементов (*erythrocyte, leucocyti, thrombocyti*); несет к тканям тела кислород и питающие ткани вещества и уносит из тканей углекислоту и продукты обмена; поддерживает обмен воды в организме, участвует в терморегуляции организма.

К р у п - область тела, основу которой составляют крестцовая кость, первые хвостовые позвонки и кости таза, от франц. слова *group*.

Л

Л а д о н ь – лат. *palma; vola; manus*; - (гр.*palame* «лопатка весла») - внутренняя сторона кисти между лучезапястным суставом и пальцами. Древнегреческие врачи называли так и ладонь, и всю кисть: во время плавания она служит как бы веслом. Дерево с листьями, напоминающи-

ми кисть руки с развернутыми пальцами, также называется palma. Вся кисть называется manus, ладонь - palma (пальма - символ прославления и приветствия на Древнем Востоке). На ладони есть кожные складки, по которым гадают хироманты (cheir «рука» + manteia «прорицание»): линия жизни, линия головы, линия сердца и другие. Так как кожные складки на пальцах и ладонной поверхности различны у всех людей, на этом основана дактилоскопия (греч. dactilos «палец» + scopeo - «рассматривать»), раздел криминалистики, изучающий узоры ладонной поверхности фаланг пальцев/

Л а к т а ц и я - молокоотделение в период от рождения детеныша до отъема его, от лат. lacto - кормлю молоком, даю грудь (lac - молоко).

Л а к у н а - углубление, от греч. lacchos, лат. lacus - пруд, озеро, лужа.

Л а т е р а л ь н ы й - боковой, расположенный дальше от срединной сагиттальной плоскости, от лат. laterus - бок.

Л е в а т о р (мускул) - подниматель, от лат. levo - поднимаю.

Л е й к о ц и т - белый кровяной шарик, тельце, от греч. leucos - белый+cytos - клетка.

Л е ц и т а л ь н ы й - содержащий желток, от греч. lecithos - яичный желток.

Л и м ф а - жидкость, находящаяся в лимфатических сосудах, от лат. lympho - чистая вода источника, влага. Натощак она прозрачная, а после приема пищи становится белой, похожей на молоко - «млечный сок», содержит фибриноген, протромбин, лейкоциты и др. "Lymphae dictae sunt a nymphis", т.е. слово лимфа образовано от нимфа. Нимфы - богини источников, дубрав и гор.

Л и м ф о ц и т - один из видов лейкоцитов, развивающихся в органах лимфатической системы, от лат. lympho - чистая вода + греч. cytos - клетка.

Л о д ы ж к а – лат. talus - таранная или надпяточная кость - кость стопы, связывающаяся с большеберцовой и малоберцовой костью в образовании голеностопного сустава.

Л о п а т к а – лат. scapula - широкая плоская кость треугольной формы. В классическом латинском языке для обозначения спины в противоположность груди (pectus) употреблялось *scapulae* (мн.число). В Средние века лопатку называли *spathula* (гр.*spathe* "широкий плоский предмет, похожий на лопату"). Отсюда же и слово шпатель. Некоторые авторы предпочитают термин *omoplate* (ср.франц. *omoplate*), его часть *omo* - употребляется в анатомической номенклатуре как элемент «лопаточно-», например, *omohyoideus* «лопаточно-подъязычный».

М

М а к р о с к о п и ч е с к и й - *macroscopicus*, a, um (греч. *macro* + *scopeo* - смотреть) - видимый невооруженным глазом (без помощи микроскопа).

М а л ы й, маленький, небольшой – лат. *parvus* - например, *vena cordis parva* - малая вена сердца

М а т к а - (лат. *uterus*, *histera*; греч. *metra* – матка) - полый мышечный орган у самок, в котором развивается плод во время беременности. Например, метрит — воспаление матки; пиомётра (*pyometra*; греч. *pyon* гной + *mētra* матка) скопление гноя в полости матки и т.д.

М а ц е р а ц и я - разволокнение, размачивание животных и растительных тканей, их размягчение и распадение на свои составные части, от лат. *maceratio* - размягчение.

М е д и а л ь н ы й - обращенный к срединной (медианной) сагиттальной плоскости или ближе лежащий к последней, от лат. *mediāte* - середина.

М е д и а н н ы й - находящийся на середине, самый средний, от лат. *mediānus* - срединный, находящийся посредине, центральный.

М е д и а с т и н а л ь н ы й - средостенный, от лат. mediastinum - средостение.

М е з о т е л и й - mesothelium - однослойный, плоский эпителий, выстилающий серозные оболочки (брюшина, перикард, плевра).

М е з е н т е р и а л ь н ы й брыжеечный, от греч. mesos средний+énteron кишечник, серозная оболочка брюшины, собранная в складки (польск. брыжки) и подвешивающая кишечник в срединной сагиттальной плоскости.

М е з е н х и м а - ткань, возникающая из всех трех зародышевых листков, от греч. mesenchéo-изливаю на середину.

М е з о д е р м а - средний зародышевый листок, от греч. mésos- средний + déрма - кожа.

М е з о н е ф р о с - промежуточная (средняя), или туловищная, почка, от греч. mésos - средний + nephrós - почка.

М е з о т е л и й - слой плоских эпителиальных клеток, выстилающий свободную поверхность серозных оболочек, от греч. mésos + epithelium- лежащий на соске.

М е м б р а н а - перепонка, от лат. membrána - оболочка, перепонка.

М е н и с к - внутрисуставные хрящи, имеющие форму полулуния, от греч. meniscós - уменьш. от men - луна.

М е т а - часть в составных словах греч. происхождения, от metá- позади, после.

М е т а к а р п а л ь н ы й - пястный, от греч. metá- после + carpós - запястье.

М е т а м е р и я - сегментация, приблизительно одинаково построенные части тела животного, расположенные последовательно одна после другой, от греч. metá - после- méros-часть.

М е т а м о р ф о з - изменение формы клеток или тканей, от греч. *metamorphosis*- превращение.

М е т а н е ф р о с -конечная (дефинитивная) или тазовая почка, от греч. *metá* - позади + *perhrós* - почка.

М е т а п л а з м а - образования, возникшие из протоплазмы, от греч. *metá* - после- *plásma* образование (от *plasso* - создаю).

М е т а ф а з а - вторая фаза митоза, от греч. *metá* - после (первой)+*phases*- проявление.

М е ш о к – лат. *saccus* - Например, *s.amnioticus* - плодный мешок (пузырь) - перепончатая оболочка, окружающая плод и содержащая околоплодные воды; *s.lacimalis* - слезный мешочек.

М и н д а л и н а – *tonsilla* – (лат. *tondeo* - стригу, царапаю, гр.*amygdale* «миндаль»). Ср.*amygdala* - крупное скопление лимфаденоидной ткани, лимфатических фолликулов в слизистой оболочке верхних дыхательных путей. Как полагают, это наименование отражает то, что воспаление этих желез сопровождается чувством царапанья в зеве. Воспаленная небная миндалина похожа на плод миндального ореха по величине, форме и углублениям на поверхности скорлупы. Название было перенесено на сходные по строению язычную, глоточную, трубные миндалины – *tonsilla palatina, lingualis, pharyngea, tubaria* и на яйцевидное образование. Например, *t.cerebelli* - мозжечковая миндалина - закругленная долька нижней поверхности каждого полушария мозжечка.

М и о к а р д - мускульный (средний) слой стенки сердца, от греч. *mýs* (*muo*) - мышь, мышца, мускул+*cardia*-сердце.

М и о л о г и я - учение о мышцах, от греч. *mys* - мышца + *logos* - наука, учение.

М и о м е р - мускульный сегмент, от греч. *mýs* - мышь + *méros* - часть; миомерия - деление мускулатуры на миомеры.

М и о м е т р и й - мускульный (средний) слой стенки матки, от греч. *mýs* - мускул + *métra* - матка.

М и о с е п т ы - мускульные перегородки, от греч. *mys* - мускул+лат. *septum* - перегородка.

М и о т о м - последовательно расположенные мускульные отрезки, от греч. *mys* - мускул + *tomé* - сечение.

М и т о з - деление клетки, сопровождающееся образованием нитчатых структур - хромосом, от греч. *mítos* - нить.

М и ц е л л ы - мельчайшие частицы, из которых состоят коллоидные вещества животных, от греч. *mýces* - гриб.

М о з г о в а я оболочка, оболочка головного и спинного мозга греч. *meninx*. Термин, служивший грекам для обозначения различных оболочек. Аристотель обозначал им только мозговые оболочки, что сохранилось и поныне. Ср. *dura mater* - твердая мозговая оболочка; *pia mater* - мягкая (сосудистая) мозговая оболочка.

М о л я р ы - коренные постоянные (не меняющиеся) зубы, от лат. *móla*- жернов, мельница; моляры - мелющие зубы, мельничные жернова.

М о н о ц и т - крупный лейкоцит с большим ядром, окруженным большим количеством протоплазмы, от греч. *monos* - один + *kýtos* - клетка.

М о р у л а - первая стадия дробления клетки млекопитающих, при котором скопление дробящихся клеток принимает форму, напоминающую тутовую ягоду, от лат. *móruła*, уменьш. от *morum* - тутовая ягода.

М о т о р н ы й - двигательный, от лат. *móveo* - двигаю, *mótor* - двигающий.

М у л ь т и п о л я р н ы й, от лат. *múltum*- много + *pólus* - полюс.

М у л ь т и ф у н к ц и о н а л ь н ы й - разнообразно действующий (от лат. *múltum* - много, *fúncio* - деятельность, работа органа).

М о ч а – лат. *urina* – урина – жизненный сок, название мочи, выделенного секрета почек животных. Урина содержит мочевины, мочевую кислоту, слизь, красящие вещества и различные неиспользуемые организмом продукты обмена веществ органического происхождения.

М ы ш ц а – *musculus*-(гр.*mys*, лат. *musculus* - мышенок, уменьшит, от *mus* – мышь). Именно древнегреческие ученые дали мышце название *mys* «мышь», так как некоторые длинные мышцы (например, двуглавая мышца плеча) при сокращении показались им похожими на дрожащую мышь со сгорбленной спинкой. В длинных мышцах различают головку, брюшко и хвост (*caput, venter, cauda*). В русском языке до XIX в. употребляли и *мышка*, и *мышца*.

М я г к а я м о з г о в а я о б о л о ч к а - *pia mater* - (лат.*pius* «благочестивый, нежный»; *mater* - не только «мать», но и вообще «источник, основа») -. В переводе на русский язык - "мягкая¹ мать". Ср.*dura mater cerebri* (*encephali*). Так в Средние века были переведены на латинский язык арабские термины, обозначавшие эти оболочки; в арабском же языке некоторые понятия определялись в терминах родства и слово «мать» обозначало также «рождение, содержание, кормление». Этот арабский термин вошел в анатомию при переводе в XI в. на латинский язык сводного медицинского сочинения "Liber regius" («Царская книга») врача X в. Гали Аббаса из Ирака. Греки различали две оболочки мозга: *meninx sclera (pacheia)* и *meninx lepte*. Греческие наименования оболочек сохранились в названиях воспаления их: *lepto-* и *pachymeningitis*. Полный термин: *pia mater cerebri (encephali)*. В этом термине во-

преки правилам латинского языка прилагательное стоит перед существительным.

¹ Латинское прилагательное *pius*, а, um означает «мягкий, добрый, благочестивый, набожный». Поэтому многие Папы Римские выбирали себе имя Пий.

Н

Надкостница – *periosteum* (от греч. *peri* около, вокруг + *ostéon* кость) - соединительнотканная оболочка, покрывающая всю поверхность кости за исключением суставного хряща. Например, *p.alveolare* - альвеолярная (относящаяся к альвеолам (ячейка) надкостница; *p.cranii* - надкостница черепа.

Назальный - обращенный в сторону носа, от лат. *násus* - нос.

Неврилема - оболочка нервного волокна, от греч. *neuron* нерв (буквально - все белое, блестящее и волокнистое) + *lémma* - скорлупа, кожица, оболочка.

Нейробласты - эктодермальные клетки, из которых развиваются нервные клетки, от греч. *néuron* - нерв + *blastós*- росток.

Нейроглия - опорная ткань нервных элементов, от греч. *neuron* - нерв + *glóiós* - клей.

Нейропил - *neuropilus*, i, m (от гр. *neuron* + *pilos* - войлок) - часть серого вещества центральной нервной системы, в которой тела нейронов окружены массой волокон, представляющих собой начала и концы отростков, идущих к телам нейронов и отходящих от них; синаптическое поле.

Нейрофибрилла - нервное волокно, от греч. *néuron* - нерв + лат. *fibrilla* (уменьш. от *fibra* - волокно) - волоконце.

Нейтрофил - специальный зернистый лейкоцит, красящийся нейтральной краской, от лат. *neutrális* -

нейтральный + греч. *philéo* - люблю.

Н е ф р о л о г и я - учение о системе органов мочеотделения, от греч. *nephros*- почка + *logos*- учение.

Н е ф р о т о м - почечный сегмент (отрезок), от греч. *nephros* - почка + *tomé* -сечение.

Н у к л е и н - ядерный белок, от лат. *núcleus* - ядро.

Н у т р и т и в н ы й - питающий (сосуд), от лат. *nútrio* - питаю.

О

О б о л о ч к а, п о к р о в – (лат. *tunica* - одежда в форме мешка с отверстием для головы и рук, обычно покрывавшая все тело от плеч до бедер) выстилающий или обволакивающий тканевый слой, точнее - один из слоев стенки кровеносного сосуда или иной трубчатой структуры. Например, *t.muscularis* -мышечная оболочка - мышечный средний слой трубчатых органов (кишки, мочеточника и др.) и т.д.

О в о г е н е з - развитие яйцеклетки, от лат. *óvum* - яйцо+греч. *génesis* - развитие.

О в у л я ц и я –*ovulatio* (лат. *ovulla* — *яичко*) - фаза, в которой лопается созревший фолликул и освобождается яйцеклетка.

О д о н т о б л а с т ы - клетки, из которых образуется дентин, от греч. *odús* (корень-*odont*) - зуб + *blastos* - росток.

О в о ц и т - яйцеклетка на определенной стадии развития, от лат. *ovum* - яйцо+греч. *kýtos* – клетка.

О о ф о р о н - яичник, от греч. *oón* яйцо + *féro* – несу, лат. *ovarium* – половая железа самки; парный орган в котором происходит развитие и созревание яйцеклетки.

О р б и т а – (лат.*orbis* - "круг") - колесо, колея, орбита - глазница: костная полость, в которой помещается глаз и его придатки. Впервые для обозначения глазницы этот

термин употреблен в переводе "Канона" Авиценны, хотя эта впадина, похожая на четырехстороннюю лежащую пирамиду, - не круг и не борозда.

О р г а н о г е н е з - organogenesis, is, f (от греч. organ + genesis-зарождение, образование) - процесс образования органов при развитии организма.

О с с е и н - органическое вещество кости, от лат. os - кость.

О с с и ф и к а ц и я - окостенение, от лат. os - кость+fácio - делаю.

О с т е о л о г и я - учение о костях, от греч. ostéon-кость + logos-наука, учение.

О с т е о ц и т - костная клетка, от греч. ostéon - кость+ kýtos - клетка.

О с т ь, о с т р и е, ш и п, х р е б е т, п о з в о н о ч н и к – лат. spina. На время конных состязаний арену римского цирка разделяли посередине стенкой высотой в метр; по ее концам стояли пограничные камни (metae), которые не должны были задеть поворачивающие колесницы; эту стенку называли spina. Хребет также делит спинную поверхность тела на две равные части, поэтому и его также называли *spina* (dorsalis). Например, *s.bifida* - расщелина позвоночника - врожденная аномалия, характеризующаяся неполным закрытием позвоночного канала; *s.scapulae* - лопаточная ось и т.д.

О щ у щ е н и е, ч у в с т в о, ч у в с т в и т е л ь н о с т ь лат. sensus - способность воспринимать раздражения в виде ощущений. Различаются: 1) экстероцептивная, охватывающая поверхностную чувствительность (болевою, осязательную и температурную); 2) проприоцептивная или глубокая (суставная, сухожильная, мышечная), определяющая движения; 3) интероцептивная (вегетативная) чувствительность внутренних органов и тканей.

П

П а л е ц - *digitus*. (состоит из 3 костей, называемых фалангами). Первый палец на руке - *pollex, icis m* (лат.*polleo* - иметь силу, владеть). По- гречески этот палец называется *anticheir* (гр.*anti* - против + *cheir* – рука), т.е. "противопоставленный руке". Первый палец на стопе - *hallux, icis m*. Второй палец на руке - *index, isis m* (лат.*indico* - указывать). Третий палец - *digitus medius* (лат.*medius* – средний). Римляне его называли также *digitus impudicus*, так как именно им указывали на неприличное (лат.*impudicus* – бесстыдный). Четвертый палец - *digitus anularis* (лат.*anulus* - перстень, кольцо) или *digitus medicus*, так как на этом пальце врачи носили кольцо с изображением символа медицины (змеи, Эскулапа - бога врачевания и др.), используя это кольцо как личную печать врача. Пятый палец - *digitus minimus* (лат.*minimus* - самый маленький) или *digitus auricularis* (лат.*auricula* - ушная раковина), так как он удобен для очищения уха. Слово мизинец - древнерусское, образованное от прилагательного мизинный, т.е. меньший, незначительный.

П а л ь м а р н ы й - находящийся на ладонной стороне, от лат. *palma* - ладонь, углубление.

П а н к р е а т и ч е с к и й - сок поджелудочной железы, от греч. *páncreas* - поджелудочная железа.

П а р а д и д и м и с - рудиментарный орган, возникающий из промежуточной точки и расположенный около придатка семенника, от греч. *pará* - около+*didymos*-двоиной (*didymoi*-семенники).

П а р а м е т р и у м - клетчатка, расположенная около матки, от греч. *pará* - около+*métra* - матка.

П а р а о о ф о р о н - рудиментарный орган, возникающий из каудальной части-вольфова тела и расположенный около яичника, от греч. *pará* - около+*oóphoron*-яичник.

П а р а с и м п а т и к у с - парасимпатический (нерв), от греч. παρά - около + sympathés - сочувствующий, симпатический.

П а р е н х и м а - основная функционирующая часть железистых органов, от греч. παρεγχέο - изливаю возле. В древности предполагали, что эта часть органа образовалась путем излияния из венозных сосудов и последующего уплотнения.

П а р и е т а л ь н ы й - пристенный (листок плевры, брюшины), от лат. páries - стенка.

П о я с н и ц а – лат. limbus -, поясничная область, расположенная сзади и сбоков между нижним реберным краем и тазом. По учению католической церкви, загробное местопребывание душ ветхозаветных праведников и младенцев, умерших до крещения.

П а т о л о г и я - учение о болезнях, от греч. páthos - страдание, logos - учение.

П е р и в а с к у л я р н ы й - околососудистый, от греч. περί - кругом+лат. уменьш. от vas - сосуд.

П е р и м е т р и у м - брюшинная (серозная) оболочка матки (наружная), от греч. περί- кругом+métra- матка.

П е р и к а р д - околосердечная сумка, от греч. περί - кругом + cardia - сердце.

П е р и л и м ф а - серозная жидкость, омывающая перепончатый лабиринт уха, от греч. περί - кругом+лат. lýmpha - чистая вода источника (лимфа).

П е р и м и з и й - соединительнотканая оболочка мускула, от греч. περί - кругом+mús-мышь (мускул).

П е р и н е в р а л ь н ы й - околонервный, от греч. περί - кругом+neurón - нерв.

П е р и о с т а л ь н ы й - околокостный, периост, надкостница, от греч. περί - кругом + osteon - кость.

П е р и т о н е а л ь н ы й - брюшинный, от греч. περίτεϊνο - обтягиваю, покрываю; брюшина, выстилающая стенки брюшной полости.

П е р и х о н д р а л ь н ы й - околохрящевой, надхрящница, от греч. peri - кругом +chondros - зерно, хрящ, крупинка.

П е т у х - лат. *gallus* - (др.-рус. курь) — самец курицы.

П е ч е н ь - hepar, ätis - самая большая железа в организме с очень сложной функцией, является одновременно органом пищеварения, кровообращения и обмена веществ. Например. *h.adiposum* - жирная, ожиревшая печень; *h.mobile* - подвижная печень, блуждающая печень.

П и л о р у с - выходное отверстие из желудка в двенадцатиперстную кишку, от греч. pyloros, от pylé - ворота+hogáo- смотрю, привратник.

П л а з м а - жидкая часть крови, от греч. pláссо - создаю.

П л а ц е н т а - послед (детское место) - placéнта, от греч. plax (корень plac) - собственно плоское тело, пирог.

П л е в р а - серозная оболочка грудной полости, от греч. pleura-бока, ребра.

П л а н т а р н ы й - находящийся на подошвенной стороне ноги, от лат. plánta - растение, подошва.

П о с т н а т а л ь н ы й - послеутробный период жизни организма, от лат. post - после+nátus- рожденный (от náscor - рождаюсь).

П е р и х о н д р и й – от греч. peri + chondros – хрящ - надхрящница: соединительнотканная оболочка хряща.

П е р и м и з и й – perimysium - (пери + греч. mys мышца) соединительнотканная оболочка мышечных волокон, или мышечного брюшка, или всей мышцы.

П о с т ф е т а л ь н ы й - послеплодный период жизни организма, от лат. post - после+fetus- плод; послеутробный - период развития организма, когда он становится детенышем.

П о с т э м б р и о н а л ь н ы й - послезародышевый период утробного развития организма, от лат. post - после+греч. émbryon- зародыш.

П о ч к а - лат. ren, renis; греч. nephros - например, *r.cysticus* - кистозная почка - врожденное, обычно двустороннее заболевание почек с множеством маленьких или больших кист; *r.mobilis* - подвижная, блуждающая (*migrans*) почка – левая у жвачных животных.

П р е д д в е р и е – (*vestibulum* от лат. vestis – одежда, синонимум *atrium*). В римском доме дым от очага выходил через отверстие в крыше, поэтому стены ее были черны от копоти (лат.*ater* – черный), поэтому перед дверью в обитаемые комнаты было специальное открытое на улицу помещение, где оставляли верхнюю одежду (*тогу*). В анатомии это слово употребляется для обозначения начального переднего отдела органа или полости. Например, *v.laryngis* - преддверие гортани - пространство между свободным краем надгортанника и свободным краем ложных голосовых связок; *v. nasi* - преддверие носовой полости - передняя часть носовой полости, т.е. вся часть носовой полости, ограниченная хрящом и т.д.

П р е в е р т е б р а л ь н ы й - предпозвоночный, от лат. прае - впереди+*vértebra* - позвонок.

П р е м о л я р ы - сменяемые коренные зубы, расположенные впереди постоянных (моляров), от лат. прае - впереди + *móla* - жернов, мельница; предмельничные, пред-мельющие зубы (растирающие зубы).

П р е п а р а т - специально подготовленный для анатомического или гистологического изучения объект с выделением всех нужных деталей строения, от лат. прае^{ра}го - готовлю.

П р е п у ц и й - праепу^тium - кожный мешок, в котором скрыт конечный участок-полового члена самца - пенис, точное словопроизводство не установлено.

П р и м о р д и а л ь н ы й - первобытный, первоначальный способ возникновения, от лат. *prímus* - первый - *órdior* - начинаю.

П р о в о д я щ а я с и с т е м а с е р д ц а - *systema conducens cardiacum* (от лат. *conduco* - переводить + *cardia*, ae, f - сердце) - система специализированных мышечных клеток и волокон сердца, функцией которых является координация сердечных биений путем регулирования сокращений предсердий и желудочков.

П р о к с и м а л ь н ы й - ближе расположенный к осевому скелету, от лат. *próximus* - ближайший (превосх. степень от *prórior*).

П р о н а ц и я - вращение передней поверхности ноги внутрь, от лат. *pronátio*.

П р о н е ф р о с - предпочка (головная почка), от греч. *pro* — впереди, *пред*+ *nephrós* - почка.

П р о п р и о р е ц е п т о р ы - нервные окончания, воспринимающие возбуждения с мускулов, костей, связок и передающие их по нервам в центральную нервную систему, от лат. *próprius* - собственный+ *resertió*- прием, принятие.

П р о т о д о н т н ы й - первичнозубчатый, от греч. *prótos*- первый+*odús* (корень - *odont*) - зуб.

П р о т о п л а з м а - одна из основных составных частей клетки, от греч. *prótos*- первый + *plásma* - лепная фигура, образ, образование (от *plasso* - создаю).

П р о ф а з а - первая стадия митоза, от греч. *pro* - впереди, *пред*+*phásis* - проявление.

П р и в р а т н и к, хранитель, страж – лат. *pylorus* - пилорическая часть желудка, место перехода желудка в двенадцатиперстную кишку.

П у з ы р ь – (лат. *vesica* от латинского: мочевой пузырь, мешок, blisterная). Например, *v.fellea* - желчный пузырь; служит резервуаром желчи; *v.urinaria* - мочевой пузырь.

П у л ь п а - от лат. *púlpa* - мякоть плода, мясистая часть плода. Например, *p.dentis* - мякоть зуба, зубная пульпа, рыхлая соединительная ткань, заполняющая полость зуба, расположена во внутренней полости зуба, богата сосудами и нервами, служит для питания зуба и образования дентина.

П у л ь п о з н о е я д р о - остаток, спинной струны в межпозвоночном хряще, соединяющем тела позвонков, от лат. *pulpósus*-мясистый.

Р

Р а д у ж н а я о б о л о ч к а – *iris, idis* – [лат. - радуга] - радужная оболочка, пестро окрашенная оболочка глаза, скользящая по передней поверхности хрусталика, с круглым отверстием (зрачком) в центре. Названа по сходству с небесной радугой.

Р е г е н е р а ц и я - *regeneratio, onis, f* (лат. восстановление, возрождение, возобновление) - восстановление утраченных частей организма путем, размножения или гиперплазии сохранившихся тканевых элементов.

Р е г и о н а р н ы й - областной, от лат. *régio* - область.

Р е д у к ц и я - обратное развитие, от лат. *ré* - частица, обозначающая движение назад+*dúco* - веду.

Р е к т а л ь н ы й - прямокишечный, от лат. *réctus* – прямой, прямая кишка - конечный отдел толстых кишок, заканчивающийся в заднем проходе. У человека она, впрочем, не прямая, а образует изгибы, крестцовый и копчиковый (*flexurae sacralis et coccygea*). Прямая она у животных, которыми и пользовался Гален для своих анатомических исследований. Некоторые анатомы полагают, что лучше было бы назвать этот отдел кишечника *intestinum terminale*.

Р е с п и р а т о р н ы й - дыхательный, от лат. *respiráre* - дышать.

Р е т и к у л я р н а я (ткань) - сетчатая, от лат. *reticulum* - сетка.

Р е т и н а - сетчатая оболочка глаза, от лат. *réte* - сеть.

Р е ц е п т о р ы - *receptores* (от лат. *receptor, oris, m* - принимающий) - концевые образования чувствительных (афферентных) нервных волокон, воспринимающие раздражения.

Р о т а ц и я - вращение, от лат. *rotátio* - круговращение.

Р о д н и ч о к - *fonticulus*, = *fontanella*(ит.уменьшительное от *fons* - «источник») родничок, перепончатый промежуток между костями черепа у новорожденного. Термин итальянских хирургов XIII в., которые при болезнях носовой полости и глаз делали прижигание раскаленным железом в месте соединения венозного и стреловидного швов, вызывая выделение жидкости, которую они считали вредным выделением мозга. Например, *f.anterior sive major* - передний или большой родничок, расположен между лобной и двумя теменными костями; закрывается (окостеневаает, зарастает) на втором году жизни ребенка; *f.posterior sive minor* - задний или малый родничок расположен сзади, в точке соединения стреловидного шва (*sutura sagittalis*) и двух бедер ламбдовидного шва (*sutura lambdoidea*), зарастает в первые 6 месяцев жизни ребенка.

Р у д и м е н т - от лат. *rudiméntum* – первооснова, недоразвитый (частично развитый) орган, остаточный орган, орган бывший полноценным в предшествующих стадиях развития.

С

С а г и т т а л ь н ы й - продольное прямолинейное направление в теле животного, соответствующее направлению стрелы в луке, от лат. *sagitta* - стрела. Срединная сагиттальная плоскость делит тело животного на две равные половины - правую и левую.

С а р к о л е м м а - оболочка мускульного волокна, от греч. *sárx* - мясо+*lémma* - оболочка.

С а р к о п л а з м а - плазма мускульной клетки, от греч. *sárx* - мясо+*plásma* - жидкая составная часть клетки, от *pláссо* - создаю.

С а ф е н а (артерия, вена), сафенус (нерв) – от греч. *saphenus* – подкожный, скрытый.

С в я з к а – лат. *ligamentum* - образование из крепкой фиброзной, иногда усиленной за счет эластичных волокон соединительной ткани, связывающей части скелета и другие органы. Например, *l.articulare* - суставная связка; *l.latum uteri* - широкая маточная связка - перитонеальная складка, поддерживающая матку и со всех сторон связывающая латеральное ребро матки со стенкой таза.

С е г м е н т - последовательно расположенные, сходные по строению поперечные отрезки тела животного, от лат. *segmentum* - отрезок.

С е г м е н т а л ь н а я п л о с к о с т ь - плоскость, рассекающая тело животного поперек на последовательно расположенные сходные по строению куски.

С е з а м о в и д н ы е (к о с т и) - кости скелета конечностей, устраняющие параллелизм между рычагом и мускулами, на него действующими, от греч. *sesámón* - сезам, кунжут.

С е к р е ц и я - отделение, продукция желез, секрет, от лат. *secérno* - отделяю.

С е л е з е н к а – (др.-греч. *splen* – *сплен*, лат. *lien*) - селезенка - главный орган иммунной системы, вместе с лимфатическими узлами участвует в образовании лимфоцитов. Например, *l.mobilis* - подвижная селезенка, блуждающая селезенка.

С е п т а - перегородка, от лат. *septum* - перегородка.

С е р о з н а я (оболочка) - оболочка, выстилающая грудную и брюшную полости, от лат. *serum*-сыворотка, кровяная жидкость (плазма) без фибрина.

С и м п л а с т - однородный сплошной пласт, от греч. *sympláссо* - слепливать.

С и м ф и з - сращение, от греч. *symphýо* - сращиваю.

С и н а п с - место соединения двух нейронов, от греч. *syn* - с *áпто* - привязываю.

С и н д е с м о л о г и я - учение о соединениях костей, от греч. *syndesmos* - связь + *lógos*.

С и н у с - пазуха, полость, полое пространство – лат. *sinus* – изгиб, кривизна. Например, содержащие воздух придаточные пазухи носа или расширенные венозные каналы (синусы). Например, *s.durae matris* - синусы твердой мозговой оболочки; *s.frontalis* - лобная пазуха - лобная придаточная полость носа; *s.maxillaris* - верхнечелюстная или гайморова пазуха и т.д.

С и с т е м а – лат. *systema* - совокупность частей или органов, выполняющих некоторую общую для них функцию или связанных для выполнения общей функции. Например, *s.lymphaticum* - лимфатическая система - лимфатические узлы, сосуды и пространства; *s.nervosum* - нервная система, включающая разные виды систем.

С т о п а - *pes, pedis* - периферический отдел нижней конечности, находящийся дистальнее костей голени. Например, *p.calcaneus* - пяточная стопа - стопа, касающаяся земли только пяткой; стопа, фиксированная в положении дорсальной флексии; *p.equinovarus* - сочетание конской стопы (*pes equinus*) и внутренней косолапости (*pes varus*); *p.equinus* - конская (лошадиная) стопа - стопа, касающаяся земли только пальцами и мягкими частями передней половины подошвы; стопа, фиксированная в положении подошвенного сгибания; *p.planus* - плоская стопа, плоскостопие - стопа со сглаженным сводом, вследствие чего весь наружный край стопы опирается на землю.

С т р е м я – *stapes* - (лат. *sto* - стою + *pes* - нога, стопа). Слово позднейшего происхождения, так как греки и

римляне не пользовались седлом, а покрывали лошадей чепраком, попоной. Стремена и седла вошли в употребление лишь в IV в.н.э. (*scala et sella equestres*). Термином *stapes* по внешнему сходству обозначена одна из слуховых косточек в барабанной полости (*ossicula auditus*), открытая в XVI в.

С а л ь н и к – лат. *omentum*, дупликатура брюшины: *o.majus* – большой сальник *et o.minus* - малый сальник.

С е г м е н т – лат. *segmentum* - отрезок, часть органа или иного анатомического образования. Например, спинномозговые сегменты, сегменты легкого.

С е к р е т (железы) - лат. *secretum*- выделяемые железистыми клетками продукты, выполняющие определенные физиологические функции в организме. Например, слюна, желчь, желудочный сок, кишечный сок и др.

С т в о л – лат. *truncus* - основной нервный ствол или кровеносный сосуд до его разветвления. Например, *t.cerebri* - мозговой ствол, состоит из продолговатого мозга, заднего мозга, среднего мозга, промежуточного мозга и глубоко лежащей части полушарий.

С т у л, к р е с л о, с е д л о – лат. *sella* - например, *s. turcica* - турецкое седло напоминающее седло углубление в основании полости черепа (верхней поверхности основной кости - *os sphenoidale*), в котором находится гипофиз.

С т р о м а - основная опорная ткань органа, от греч. *stróma* - подстилка. Например, соединительнотканная строма железистых органов, опухолей и др.

С т р у к т у р а - строение, от лат. *strúo* - строю.

С у б а р а х н о и д а л ь н а я - подпаутинная (полость под паутинной оболочкой толкового мозга), от лат. *sub* - под + греч. *aráchne* - паук + греч. *eídos* - вид.

С у б д у р а л ь н а я п о л о с т ь (под твердой оболочкой головного мозга), от лат. *súb* - под + *dúra* - твердая.

С у б с т а н ц и я– лат. *substantia* – вещество, материя. Например, *s.corticalis* - корковое вещество (головного

мозга, надпочечника и др.); *s.cinerea* - серое вещество - содержащие нервные или ганглиозные клетки части головного и спинного мозга; *s.spongiosa* - губчатое вещество - губчатая масса костного вещества.

С у п и н а т о р ы - мускулы, вращающие переднюю (спинковую) сторону ноги (передней или задней) в наружную (боковую) сторону, от лат. *supino* - кладу на спину, переворачиваю.

С у х о ж и л и е – лат. *tendo*. *Tendo calcaneus seu Achillis* пяточное или Ахиллесово сухожилие - сухожилие трехглавого мускула голени, прикрепляющееся к пяточной кости. Мать греческого героя Ахиллеса, богиня Фетида, чтобы сделать сына неуязвимым, искупала его в волшебных водах реки Стикса в подземном царстве. При этом она держала его за пятку, которая осталась единственным местом, поражение в которое могло убить Ахиллеса. Что и случилось у стен Трои, когда стрела Париса попала в Ахиллесову пятку.

С у п и н а ц и я - поворот (вращение спинковой (передней) стороны ноги (передней или задней) в наружную (боковую) сторону, от лат. *supino* - кладу на спину.

С ф и н к т е р - сжиматель, запиратор (мускул), от греч. *sphingo* - сжимаю.

С а л ь н и к – лат. *omentum* - дубликатура брюшины: *o.majus* – большой сальник *et o.minus* - малый сальник.

С е р д ц е – cor, cordis. Например, *c.adiposum* - ожиревшее сердце; *c.bovinum* - бычье сердце - очень увеличенное (гипертрофированное и расширенное) сердце.

С и н е р г и с т, синергет - соработник, работающий совместно в одном направлении, от греч. *σύν* - с+*érgon*- работа, дело.

С и н о в и я - жидкость, заполняющая суставные полости и улучшающая условия движения костей, мускулов и кожи, слово искусственное, непереводаемое (*synovia*).

С и н о с т о з - срастание костей при посредстве костной ткани, от греч. sun - с+ ostéon - кость.

С и н с а р к о з - соединение костей скелета при посредстве мускулатуры, от греч. syn - с (соединение) + sarx - мясо (мускулатура).

С и н у с - пазуха, углубление, длинный замкнутый канал, от лат. sinus (sinuo - изгибаю).

С и н х о н д р о з - соединение костей скелета при посредстве хрящевой ткани, от греч. sýn - с (соединение)+chóndros- крупинка, хрящ.

С и н ц и т и й - протоплазматическая масса со множеством ядер, образовавшаяся путем слияния многих клеток, от греч. sýn - с, еоединение+kýtos - клетка.

С к а л ь п е л ь - нож для анатомической препаровки, от лат. scálpо - вырезаю.

С к л е р а - фиброзная оболочка глазного яблока, от греч. sclerós - сухой, твердый.

С о м а, соматический - тело (человека и животного), от греч. sóma - тело.

С о м и т - сегментированная дорсальная часть мезодермы, дающая начало скелету и мускулатуре, от греч. sóma - тело.

С п е р м и й - половая клетка самцов, от греч. spérma - семя.

С п е р м и о г е н е з - развитие половой клетки самцов, от греч. spérma - семя+génesis - развитие, происхождение.

С п л а н х н о л о г и я – раздел анатомии посвященный изучению внутренностей (пищеварительной, дыхательной, половой), от греч. splánchna - внутренности+logos - учение.

С п л а н х н о т о м - вентральная часть мезодермы, из которой развиваются внутренности, от греч. splánchna - внутренности + tome - сечение.

С т е р н а л ь н ы й - направленный к груди, от греч. stérnon - грудь.

Т

Т а п е т у м - пигментный слой сетчатки глаза, от греч. tápes - ковер.

Т е л о ф а з а - последняя стадия митоза, от греч. télos- конец+phásis - проявление.

Т е н з о р - натягивающий, направляющий (мускул), от лат. téndo - натягивать.

Т е н и и - блестящие продольные ленты на толстом отделе кишечника свиньи и лошади, состоящие из скопления продольных мускульных пучков, от греч. ténon - жила.

Т е р а т о л о г и я - (греч. teras - чудовище) наука изучающая уродства и причины их возникновения.

Т е р м и н а л ь н ы й - конечный (бронх, сосуд), от греч. térma - цель, предел.

Т о н у с - постоянное прижизненное напряжение, особенно мускулов, обеспечиваемое возбуждением со стороны нервной системы, от греч. tónos - напряжение.

Т о п о г р а ф и я - описание местоположения и взаимоотношения отдельных органов, от греч. tópos - место + grápho - пишу.

Т р а х е я – лат. trachea - шершавая артерия - названа так вследствие неровной поверхности, изборожденной хрящевыми дугами; трахея - дыхательное горло: дыхательная трубка, лежащая между гортанью и бронхами.

Т о р а к а л ь н ы й - грудной, от греч. thórax - панцирь, покрывающий грудь.

Т р а б е к у л а - переключатель, от лат. trabécula.

Т р а х е я - дыхательное горло, от греч. trachýs - шероховатый. Древние греки трахею называли шероховатой артерией, а артерию в нашем понимании называли гладкой артерией.

Т р о ф и ч е с к и й - питающий, от греч. trépho - питаю (trophé - пища).

Т р о ф о б л а с т - зародышевый слой питающих клеток, от греч. trophé-пища+ blastós - росток.

Т р у н к о ф у г а л ь н ы е м ы ш ц ы - (мышцы пришельцы) (от truncus - ствол + fugo -обращаю в бегство) смещение отдельных мышц с туловища на конечности

Т р у н к о п е т а л ь н ы е м ы ш ц ы - (от truncus - ствол + peto - стремление) смещение отдельных мышц с конечности на туловище

У

У з д е ч к а – лат. frenulum - складка кожи или слизистой оболочки, ограничивающая движение органа или части органа. Например, *f.linguae* -уздечка языка.

Узел – лат. nodus - узловатое утолщение величиной от лесного до грецкого ореха, может быть и больших размеров. Например, *n.lymphaticus* - лимфатический узел (железа) - образование расположенное по ходу лимфатических сосудов, задерживающие как в фильтре бактерии, токсины, частички клеток и т.д.; органы, играющие важную роль в образовании лимфоцитов.

У р а х у с - urachus (греч.) мочевого протока зародыша - проток в пупочном канатике, соединяющий мочевого пузыря с аллантоисом.

Ф

Ф а г о ц и т - пожирающая клетка, разновидность лейкоцитов, от греч. phagós -обжора, пожирающий - kytos - клетка.

Ф а л а н г а - одно из звеньев пальцев, от греч. phálanx - обрубок, фаланга. кость между двумя последовательными суставами пальцев. Этот термин ввел Аристотель для обозначения у пальцев косточек, расположен-

ных рядами - подобно воинам в "македонской фаланге", особом греческом военном построении, где за спиной каждого воина стоял другой, заменявший первого, когда тот бывал убит или ранен.

Ф а с ц и я - соединительнотканая оболочка, одевающая различные органы, от лат. *fascia* - длинная узкая полоса материи, бинт, повязка.

Ф е т а л ь н ы й - плодный, от лат. *fetus* - плод, период утробного развития организма от образования плаценты до рождения.

Ф и б р и л л а - волоконце (уменьш. от *fibra* - волокно).

Ф и б р и н - волокнистое белковое вещество.

Ф и б р о б л а с т - клеточный элемент соединительной ткани, способный давать волокнистые структуры, от лат. *fibra* - волокно+*blastós* - росток, зачаток.

Ф и б р о з н ы й - состоящий из плотной волокнистой соединительной ткани, от лат. *libra* - волокно.

Ф и з и о л о г и я - наука о функциях, отправлениях организма, от греч. *phýsis* - природа + *logos* - учение, наука.

Ф л е к с и я - сгибание, флексоры - сгибатели, от лат. *fléxio* - сгибание.

Ф о л л и к у л ы - «пузырьки», «мешочки» в разных органах (в железах, в яичнике, в волосе и др.), от лат. *folliculus* - мешочек.

Ф о н т а н е л и - родничок, от итальянского - *fontanella*, источник, корень.

Ф р о н т а л ь н ы й - лобный, от лат. *frons* - лоб (корень - *front*) - фронтальная плоскость - плоскость, параллельная лбу (человека), позволяющая делить тело животного на дорсальную и вентральную части.

Ф у н д а л ь н ы й - донный, от лат. *fúndus* - дно (желудка).

Ф у н к ц и я - отправление, лат. *fúntio*, *fúngor* - осуществляю, исполняю, делаю.

Х

Х в о с т – cauda. Напр., *cauda equina* (лат. equus – конь) хвост. Спинной мозг в нижнем конце своем распадается на множество нервных корешков, что похоже на конский хвост. Например, *plexus lumbalis* - нервные корешки поясничного сплетения.

Х о а н ы - отверстия из носовой полости в глотку, неудачный термин, от греч. χόανος - плавильная яма.

Х о н д р и о с о м ы - зернистые тельца, находящиеся в клетке, от греч. χόνδρος- зерно + sóma - тело.

Х о р д а (спинная или дорсальная) - осевая основа, предшествующая позвоночнику, от греч. chordé - кишка, струна, сделанная из кишки.

Х о р и о н - наружная (ворсинчатая) оболочка зародыша, от греч. χόριον - укрепленное место, укрепление, кожа (лат. sógium).

Х р о м а т и н - хорошо окрашивающееся основными анилиновыми красками зернистое белковое вещество, находящееся в ядрах клетки, составляющее основную часть хромосом, от греч. chroma (корень -chromat) - цвет.

Х р о м а ф ф и н н ы й - клетки, обладающие сильным сродством к хрому, от греч. chróma - краска, хром + лат. affinis - родственный.

Х р о м о с о м ы - хорошо окрашивающиеся основными красками элементы клеточного ядра, от греч. chróma - цвет + sóma - тело.

Ч

Ч е р е п – (гр.cranion - "череп", cranos - "шлем") - череп – костный череп в целом, в более узком смысле слова - та часть его, которая содержит мозг. Греки назвали его "quia cerebrum velut galea defendit", т.е. «так подобно шле-

му защищает головной мозг». По-латыни череп называется *calva*, а крыша черепа - *calvaria*. В русском языке уменьшительное *черепица* стало употребляться для обозначения глиняных обожженных плиток, которыми покрывают крышу дома.

Ч е ш у я, подобная чешуе кость, тонкая костная пластинка лат. *squama*. Например, *s.frontalis* - чешуя лобной кости; *s.occipitalis* - чешуя затылочной кости; *s.temporalis* - чешуя височной кости.

Ч у д е с н а я с е т ь, с е т к а - *rete, retis* - сеть очень мелких кровеносных сосудов. Например, *r.mirabile* (лат. *miror* - «удивляюсь»); *r.capillare* - сеть капилляров - мельчайшие разветвления маленькой артерии на множество капилляров в виде клубка (гломерул), затем все капилляры гломерула вновь сливаются в один единственный отводящий кровеносный сосуд. Еще до Галена знали, что внутренняя сонная артерия, там, где входит в полость черепа между основной костью и твердой мозговой оболочкой, распадается на густое сплетение, количество ветвей которого очень удивило Галена, и он дал ему название *maximum mirabile* «величайшее чудо». Комментаторы - истолкователи Галена создали термин *rete mirabile*, сохранившийся в анатомии. Это сплетение веточек *arteria carotis interna* соединяется затем опять в единичный ствол, вновь рассыпающийся в сеть мелких сосудов в сосудистых сплетениях головного мозга. По представлению древних, в сонной артерии заключался *spiritus vitalis*, который здесь превращался в *spiritus animalis*, собирающийся в мозговых полостях, откуда через нервные стволы разносился по всему телу. Чудной сетью по-прежнему называют внезапное распадение сосуда на кисть ветвей, переходящих в капилляры. Если же ветви, до перехода в капилляры, собираются опять в один сосуд, то именуется *rete mirabile bipolare*.

Ш

Ш о в – лат. *sutura* - 1) неподвижное соединение двух близлежащих костей, связанных между собой короткими толстыми пучками волокон соединительной ткани, например, *sutura cranii* - шов между черепными костями; 2) хирургический шов.

Ц

Ц е л л ю л я р н ы й (-ая теория) - клеточный, от лат. *cellula*- клеточка.

Ц е н т р и п е т а л ь н ы й - стремящийся к центру, центростремительный, от греч. *kéntron* (*céntron*) - точка, из которой описывают окружность + *pétomai*-стремлюсь.

Ц е н т р и ф у г а л ь н ы й - бегущий из центра, центробежный, от греч. *kentron* - центр + лат. *fugio* - бегу, *fúgo* - гоню.

Ц и с т е р н а - от лат. *cistérna* - водоем, водохранилище.

Э

Э в о л ю ц и я - от лат. *evolution*- развертывание, непрерывное развитие, постепенное количественное изменение (в отличие от революции).

Э я к у л я ц и я - извержение семени, «спермы», от лат. *ejáculo* - выбрасываю, извергаю.

Э к з о г е н н ы й - происшедший извне, от греч. *écho* - вне, из + *gennáo* - рождаю.

Э к с к р е т ы - выделяемые наружу организмом ненужные отработанные вещества, от лат. *excretum* - выделенное; **эксреторный** - выделительный орган.

Э к с п и р а ц и я - выдыхание, от лат. ex - из + spiro - дышу; э к с п и р а т о р ы, мускулы-выдыхатели.

Э к с т е н з и я - разгибание, от лат. extendo - растягиваю, увеличиваю, э к с т е н з о р ы - мускулы-разгибатели.

Э к с т е р о р е ц е п т о р ы - рецепторы (нервные окончания), расположенные в коже и в органах чувств и передающие возбуждения с этих органов в центральную нервную систему, от лат. exterior-внешний, наружный + receptio - прием.

Э к с т е р ь е р - внешнее строение животного, от лат. extérior-внешний.

Э к с т р а м у р а л ь н ы й - внестенный, от лат. éxtra - вне, снаружи + murus - стена.

Э к т о б л а с т - наружный зародышевый листок, от греч. ectós- вне + blastós - росток.

Э к т о д е р м а - наружный зародышевый листок, от греч. ectós - вне + déрма - кожа.

Э н д о г е н н ы й - происшедший изнутри, от греч. éndon - внутри + gennáo - рождаю.

Э н д о к а р д - внутренняя оболочка сердца, от греч. éndon - внутри + kardra - сердце.

Э н д о к р и н н ы й - орган с внутренней секрецией, от греч. éndon - внутри + crino - выделяю.

Э н д о л и м ф а - жидкость, находящаяся в перепончатом лабиринте внутреннего уха, от греч. éndon - внутри + lýmpha - влага.

Э н д о м е т р и й - слизистая оболочка матки, от греч. éndon + méтра - матка.

Э н д о т е л и й - слой плоских эпителиальных клеток, выстилающий внутреннюю, поверхность сердца и сосудов, от греч. éndon -внутри + eпитélium - лежащий на соске.

Э н т е р о л о г и я - учение о кишках, в широком смысле, от греч. énteron кишки + lógos учение.

Э о з и н о ф и л ы - лейкоциты, протоплазма которых

хорошо окрашивается эозином, от греч. *éos* - утренняя заря + *phyleo* - люблю.

Э п е н д и м а - слой клеток, выстилающих желудочки и каналы мозга, от греч. *epi* - на + *éndyma* - одежда.

Э п и д е р м и с - наружный слой кожи, надкожица, от греч. *epi* на + *derma* - кожа.

Э п и к а р д - серозная оболочка, покрывающая сердце, от греч. *epi* - на + *cardia* - сердце.

Э п и с т р о ф е й - второй шейный позвонок заменен термином *axis* - ось.

Э п и т е л и й - клеточный слой, покрывающий поверхность кожи и слизистых оболочек, от греч. *epi* - на + *thelé* - сосок (буквально на соске лежащий).

Э р и т р о б л а с т - клетка - родоначальник эритроцита, от греч. *erythrós* - красный + *blastós* - росток.

Э р и т р о ц и т - красный кровяной шарик, от греч. *erythrós* - красный + *kytos* - клетка.

Э ф ф е р е н т н ы й - выносящий, выводящий, от лат. *ex* - из + *féro* - несу.

Я

Я д р о – лат. *nucleus* - 1) ядро клетки; 2) ядро центральной нервной системы - масса серого вещества в головном и спинном мозге, являющаяся ограниченным скоплением ганглиозных клеток. Например, *nodi basales* - базальные узлы, центральные узлы - скопления серого вещества, расположенные в белом веществе полушарий мозга; *nodus caudatus* - хвостатое ядро, ядро серого вещества в головном мозге.

Учебное издание

Виктор Николаевич Минченко
Евгения Егоровна Родина
Дмитрий Анатольевич Ткачев

**Словарь
русско-латинских терминов
по морфологии сельскохозяйственных животных**

Издание второе

Редактор Павлютина И.П.

Подписано к печати 27.07.2012 г. Формат 60x84 1/24
Бумага печатная. Усл. п.л. 3,02. Тираж 100. Издат. № 2201.

Издательство Брянской государственной сельскохозяйственной академии
243365 Брянская обл., Выгоничский р-он, с. Кокино, Брянская ГСХА

